

19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.110, 148.111, 19 USC 1498; 31 CFR 5316

1	Họ	
	Tên	Chữ lót

2 Tháng ngày năm sinh Tháng Ngày Năm

3 Số người trong gia đình đi cùng quý vị

4 (a) Địa chỉ tại Hoa Kỳ (tên khách sạn/điểm đến)

(b) Thành phố (c) Tiểu bang

5 **Hệ chiều cấp bởi (quốc gia)**

6 Số hệ chiếu

7 Quốc gia cư trú

8 Các nước đã ghé trong chuyến đi này trước khi đến Hoa Kỳ

9	Hãng hàng không/Số chuyến bay hoặc Tên chiếc tàu	
---	--	--

10 Mục đích chính của chuyến đi này là kinh doanh: Đúng Sai

11 Tôi (Chúng tôi) có mang theo			
(a) các loại trái cây, rau quả, cây cỏ, hạt giống, thức ăn, côn trùng:	Đúng	☐	Sai ☐
(b) các loại thịt, động vật, sản phẩm làm từ động vật/động vật hoang dã:	Đúng	☐	Sai ☐
(c) tác nhân gây bệnh, nuôi cấy tế bào, ốc hến:	Đúng	☐	Sai ☐
(d) đất hoặc đã đến một nông trại/trang trại/đồng cỏ:	Đúng	☐	Sai ☐

12 Tôi (Chúng tôi) có tiếp xúc với **gia súc**:
(chẳng hạn như đụng chạm hoặc làm thịt) Đúng ☐ Sai ☐

13 Tôi (Chúng tôi) mang theo tiền mặt hoặc công cụ tiền tệ trên 10.000 đô la Mỹ hoặc ngoại tệ tương đương: Đúng ☐ Sai ☐
(xem giải thích về công cụ tiền tệ ở mặt sau)

14 Tôi (Chúng tôi) có **hàng hóa thương mại**: Đúng ☐ Sai ☐
(hàng để bán, mẫu mã dùng để mời chào người mua, hoặc hàng hoá không được kể là vật dụng cá nhân)

15 CƯ DÂN TẠI MỸ—tổng giá trị của tất cả các hàng hóa, kể cả hàng hóa thương mại mà tôi/chúng tôi đã mua hoặc nhận ở nước ngoài, (kể cả quà tặng cho người khác, nhưng không phải những món đã gửi về Hoa Kỳ) cộng với những món mà tôi/chúng tôi mang vào Hoa Kỳ là: \$

DU KHÁCH—tổng giá trị của tất cả các món sẽ để lại Hoa Kỳ, kể cả hàng hóa thương mại là: \$

TÔI ĐÃ ĐỌC THÔNG TIN QUAN TRỌNG Ở MẶT SAU CỦA MẪU NÀY VÀ ĐÃ KHAI ĐÚNG SỰ THẬT.

x

Chữ ký

Ngày (tháng/ngày/năm)

Chất sử dụng có kiểm soát, đồ vật có tính cách dâm ô, và các chất độc hại nói chung đều bị cấm nhập cảnh. Việc mang vào nước Mỹ các loại hàng hóa vi phạm quyền sở hữu trí tuệ có thể khiến cho người du hành phải chịu phạt theo luật dân sự hay hình sự, và có thể gây rủi ro nghiêm trọng cho sự an toàn hay sức khỏe.

Việc vận chuyển tiền mặt hoặc **công cụ tiền tệ**, bất kể số lượng, là hợp pháp. Tuy nhiên, nếu quý vị mang vào hoặc đưa ra khỏi Hoa Kỳ hơn 10.000 (đô la Mỹ hoặc ngoại tệ tương đương, hoặc kết hợp cả hai loại tiền), theo luật, quý vị phải nộp báo cáo trên mẫu FinCEN 105 (trước đây là mẫu Hải quan 4790) của cơ quan Hải quan và Bảo vệ Biên giới. Công cụ tiền tệ bao gồm đồng xu, tiền mặt, séc du lịch và các công cụ có tên người chủ sở hữu, ví dụ như séc cá nhân, séc có thể nhận tiền mặt ngay (cashier check), chứng khoán và trái phiếu. Nếu quý vị có người khác mang tiền hoặc công cụ tiền tệ cho quý vị, quý vị cũng phải nộp một báo cáo trên mẫu FinCEN 105. Không nộp báo cáo hoặc không báo cáo đầy đủ số tiền mà quý vị đang có theo yêu cầu có thể dẫn đến việc tịch thu tất cả tiền mặt hoặc công cụ tiền tệ, và có thể đưa đến hình phạt dân sự và/hoặc truy tố hình sự. **XIN KÝ TÊN Ở MẶT BÊN KIA CỦA MẪU NÀY SAU KHI QUÝ VỊ ĐÃ ĐỌC THÔNG TIN QUAN TRỌNG TRÊN VÀ KHAI BÁO ĐÚNG SỰ THẬT.**

Mô tả các món (Có thể tiếp tục kê khai trên một Mẫu CBP 6059B khác)	Giá trị	Phần chi dành cho CBP
Tổng cộng		

TUYÊN BỐ TUÂN HÀNH LUẬT GIẢM BỚT THỦ TỤC GIẤY TỜ: Cơ quan chính quyền Hoa Kỳ không được tiến hành hoặc bảo trợ một hành vi thu thập thông tin và bất cứ người nào cũng có quyền từ chối cung cấp thông tin cho cơ quan đó nếu mẫu thu thập thông tin này không thấy có một số kiểm soát OMB hợp lệ hiện hành. Số kiểm soát cho mẫu thu thập thông tin này là 1651-0009. Thời gian trung bình để điền xong mẫu này được ước tính là 4 phút. Sự trả lời của quý vị có tính cách bắt buộc. Nếu có bất kỳ thắc mắc khiếu nại nào liên quan đến chuyên này, quý vị có thể viết thư cho nhà chức trách, địa chỉ là U.S. Customs and Border Protection Office of Regulations and Rulings, 90 K Street, NE, 10th Floor, Washington, DC 20229.